

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 142

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Redaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabri- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Banques d'émission suisses: Compte général de profits et pertes; Bilan général.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1903. 4 avril. Le chef de la maison Franz Springmann, à Ouchy sous Lausanne, est Franz Springmann, de Ottenhöfen (Grand-Duché de Bade), domicilié à Ouchy. Genre de commerce: Exploitation d'une blanchisserie à Ouchy.

4 avril. La raison sociale Schlaepfer & Isoz, fabrique de compteurs à eau, à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 septembre 1895), est radiée en suite de dissolution de la société.

4 avril. La liquidation de la Société des Eaux de Lausanne, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 août 1901), étant terminée, cette raison sociale est radiée au registre du commerce.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 4 avril. Aux termes de statuts sous-seing-privé, en date du 28 mars 1903, et du procès-verbal de son assemblée constitutive du même jour, le tout signé de tous les actionnaires fondateurs, il a été constitué sous la dénomination de Société Genevoise de Restaurants automatiques, une société anonyme qui a son siège à Genève. Elle a pour but l'établissement et l'exploitation de restaurants automatiques (brevets SielaF). Sa durée est illimitée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 50 actions, de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications exigées par la loi, seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de quatre membres, élus pour trois ans, et de suite rééligibles. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration peut confier la signature sociale à des tiers spécialement autorisés. Le premier conseil d'administration est composé des suivants: Bernard Jung, négociant, à Genève; Anthelme Godet, négociant, à Genève; Jean Lugrin, négociant, à Genève, et Hans Rooschütz, directeur de la Compagnie Générale des Distributeurs automatiques, à Berne.

4 avril. La société en nom collectif Mirault frères, à Moillesulaz (Thonex) (F. o. s. du c. du 16 février 1883, page 155), est déclarée dissoute par le fait du décès de l'associé Georges-Alfred Mirault, survenu le 9 février 1903.

L'associé survivant, Charles-Alphonse Mirault, et M^{me} Marie Lyand, veuve de Georges-Alfred Mirault, tous deux de Thonex, et y domiciliés, ont constitué à Moillesulaz (commune de Thonex), sous la raison sociale Mirault et Co., une société en nom collectif qui commence le 4 avril 1903, et reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Mirault frères», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Fabrique de vermouths et d'absinthe; exportation. La maison donne procuration à Adolphe Menegoz, domicilié à Chêne-Bougeries.

4 avril. Dans son assemblée générale du 28 mars 1903, la Société anonyme immobilière du Creux de St Jean (Genève), société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 22 juin 1898, page 770, et du 27 janvier 1900, page 126), a nommé René Masset, domicilié à Florissant, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Auguste Emetaz, démissionnaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N^o 15680. — 3 avril 1903, 8 h.

Picard & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

THE ARISTOCRATIC WATCH

N^o 15681. — 4 avril 1903, 8 h.

Julien Rielé, fabricant,
Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Boîtes, mouvements, cadrans et étuis
de montres.

(Transmission du n^o 9068 de R. A. Rielé à
La Chaux-de-Fonds.)



N^o 15682. — 4 avril 1903, 8 h.

Julien Rielé, fabricant,
Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Boîtes, mouvements, cadrans et étuis de montres.

(Transmission du n^o 13192 de R. A. Rielé à La Chaux-de-Fonds.)

The Form

N^o 15683. — 4 avril 1903, 8 h.

Julien Rielé, fabricant,
Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Boîtes, mouvements, cadrans et étuis de
montres.

(Transmission du n^o 13898 de R. A. Rielé
à La Chaux-de-Fonds.)



N^o 15684. — 4 avril 1903, 8 h.

Julien Rielé, fabricant,
Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Boîtes, mouvements, cadrans et étuis de
montres.

(Transmission du n^o 14055 de R. A. Rielé
à La Chaux-de-Fonds.)



N^o 15685. — 4 avril 1903, 8 h.

Julien Rielé, fabricant,
Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis de
montres.



Löschung. — Radiation.

Nr. 13929. — Locher, Bern. — Thee, Nahrungs- u. Genussmittel aller Art; Reklameartikel. — Am 4. April 1903 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im September 1882 eingetragene und im März 1903 gelöschte Marken.
(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en septembre 1882 et radiées en mars 1903.

(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

- S. 803. — Henri Rossalet-Monney, Fleurier.
- » 805 et 806. — W. Büttiker-Bourquin, Chaux-de-Fonds.
- » 809. — A. de Meuron & Cuénod, Genève.
- » 811. — Dubail, Monin, Frossard & Co, Porrentruy.
- » 813. — Misani Figlio, Brusio.
- D. 122. — Joh. Bapt. Zwick, Fränkenthalen.
- F. 563. — Balas frères, St-Chamond.

BANQUES D'EMISSION SUISSES.

Compte général de profits et pertes de 1895 jusque et y compris 1902.

1895 jusqu'à 1897: 34 banques. 1898: 35 banques. 1899: 34 banques. 1900; 35 banques, 1901 et 1902: 36 banques.

Tableau dressé par l'inspecteur des banques d'émission suisses.

DOIT (Charges)								AVOIR (Produits)							
1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
151,497	154,474	160,788	163,977	162,999	176,362	185,027	183,874	6,458,329	5,674,998	6,393,947	6,643,300	6,230,625	5,548,732	5,732,698	4,769,816
2,184,813	2,268,070	2,335,833	2,474,536	2,540,761	2,755,418	2,901,311	3,015,468	1,285,333	2,155,926	1,939,135	1,301,187	1,017,984	788,425	589,412	796,265
291,417	285,907	333,229	328,581	323,935	375,214	402,971	401,832	1,646,558	1,853,202	2,073,207	1,794,184	1,607,872	1,412,345	1,561,387	1,551,692
267,811	288,689	292,131	327,936	370,445	415,184	410,495	483,813	122,136	120,003	116,836	302,389	204,770	207,717	89,928	87,385
386,881	494,096	671,735	866,194	1,196,573	340,993	332,687	342,993	2,512,056	9,804,139	10,522,925	9,940,910	9,061,051	7,957,219	7,973,425	7,195,068
51,327	49,570	95,722	120,817	71,960	896,899	854,228	432,063	2,659,842	2,336,048	2,421,016	1,875,942	1,190,216	844,535	774,329	979,090
79,410	94,658	120,932	96,221	131,989	79,752	70,063	103,918	9,569,111	9,651,122	9,500,904	8,197,607	6,620,965	5,316,719	4,954,667	4,293,076
3,418,166	3,635,414	4,009,770	4,378,262	4,798,662	5,170,755	4,812,114	5,121,852	227,080	273,834	242,424	255,412	298,095	267,175	255,817	248,677
185,834	197,310	207,353	219,693	228,425	228,293	223,040	230,241	2,024,309	7,481,426	7,052,713	6,200,077	5,250,509	4,710,920	4,255,178	3,927,215
907,391	972,099	1,023,798	1,109,060	1,162,837	1,216,566	1,201,638	1,240,546	28,901,938	27,998,643	25,564,630	22,789,894	20,717,095	19,463,908	17,985,275	16,278,765
138,662	177,576	184,798	215,945	233,344	237,307	249,774	257,789	3,206,757	6,837,106	5,646,372	5,669,402	6,405,118	6,470,457	6,778,274	6,789,263
70,720	100,128	102,078	121,737	126,439	136,255	146,807	152,114	390,386	391,767	474,666	494,803	380,818	366,084	370,153	349,313
1,302,607	1,447,113	1,523,027	1,666,435	1,746,045	1,818,421	1,821,259	1,880,690	136,296	88,160	73,237	119,160	70,038	77,318	105,912	101,622
527,224	688,308	816,076	928,654	1,293,303	1,491,334	1,276,773	1,007,674	57,116,219	55,058,106	50,975,952	45,602,297	40,872,854	37,497,121	35,429,105	32,847,521
2,869,362	2,959,195	3,533,122	4,365,093	5,269,299	6,125,526	5,855,324	6,190,417	296,249	267,295	245,360	242,161	237,301	217,901	214,451	215,558
7,303,332	8,597,800	9,146,790	9,469,002	9,779,361	10,404,657	10,843,668	11,297,646	181,448	120,129	129,145	74,120	115,510	130,861	100,223	101,495
194,447	237,200	187,250	426,682	432,403	369,940	384,086	325,010	477,697	387,424	374,505	316,271	352,611	348,752	314,674	317,058
13,740,015	13,823,209	14,378,738	15,370,341	17,285,532	21,059,345	24,024,012	25,453,663	879,901	1,164,579	712,889	645,091	529,351	680,964	511,875	793,091
181,665	55,665	58,812	261,061	568,338	13,142	857,300	795,875	51,834	77,174	56,487	119,613	62,148	123,656	151,497	135,120
24,772,045	26,536,377	28,070,788	30,820,838	34,623,736	39,453,974	43,241,613	45,069,815	440,987	465,579	340,394	353,279	384,461	410,674	389,853	364,189
135,649	313,443	174,563	72,122	88,352	113,742	365,726	79,905	—	—	—	—	—	—	—	—
187,959	348,765	21,833	68,642	216,514	5,644	150,171	138,310	—	—	—	—	—	—	—	—
698,592	819,604	143,167	84,133	169,939	148,756	436,309	210,148	—	—	—	—	—	—	—	—
150,595	85,261	81,966	18,145	39,277	82,080	77,221	121,574	—	—	—	—	—	—	—	—
1,188,553	546,425	612,238	1,117,816	2,133,614	1,431,319	702,926	795,435	—	—	—	—	—	—	—	—
213,197	297,785	241,576	311,729	356,470	385,414	443,912	580,806	—	—	—	—	—	—	—	—
295,956	1,662,425	291,418	156,635	269,128	355,994	349,008	235,940	—	—	—	—	—	—	—	—
2,315,501	3,523,658	1,521,611	1,829,222	3,273,294	2,520,929	2,525,773	2,162,618	—	—	—	—	—	—	—	—
100	100	4,900	3,300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
364,189	389,858	410,674	384,461	353,279	340,393	465,579	440,987	—	—	—	—	—	—	—	—
9,623,125	10,534,622	11,477,616	12,184,463	12,177,445	13,678,480	14,090,653	13,804,352	—	—	—	—	—	—	—	—
9,993,314	10,924,450	11,883,290	12,568,924	12,530,724	14,018,873	14,556,232	14,245,339	—	—	—	—	—	—	—	—
42,236,728	45,367,142	47,018,336	51,261,976	56,977,461	62,382,952	66,956,991	63,479,294	68,479,294	66,956,991	62,382,952	56,977,461	51,261,976	47,018,336	45,367,142	42,236,728

Berne, avril 1903.

Inspectorat des banques d'émission suisses.

BILAN GENERAL

DES 36 BANQUES D'EMISSION SUISSES

au 31 décembre 1902.

ACTIF

PASSIF

ACTIF		PASSIF	
I. Caisse.			
	96,600,000	—	Couverture des billets en espèces ayant cours légal.
	20,443,051	27	Espèces disponibles ayant cours légal.
	117,048,051	27	Encaisse légale.
	2,560,250	—	Propres billets.
	9,522,657	13	Billets des autres banques d'émission suisses.
	2,087,733	62	Autres valeurs en caisse.
181,213,692	02		
II. Créances à courte échéance. (Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)			
	2,075,981	42	Chèques, bons de caisse et de dépôts, effets sur place non rentrés et autres créances à courte échéance.
	7,215,245	23	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.
	70,944,147	70	Correspondants débiteurs.
	3,516,108	15	Comptes courants entre la banque principale et ses succursales.
83,761,482	50		
III. Créances sur effets de change.			
	191,780,629	10	Effets escomptés sur la Suisse.
	49,715,541	46	Effets sur l'étranger.
	41,853,368	50	Avances sur nantissement.
	1,560,000	—	Effets avec une seule signature et sans caution.
	448,876	45	Warrants et Gantrolé.
	6,549,594	33	Effets à l'encaissement.
291,898,009	84		
IV. Autres créances à terme. (Disponibles après 8 jours.)			
	217,918,023	50	Comptes courants débiteurs avec crédit couvert.
	18,232,064	77	Comptes courants débiteurs avec crédit à découvert (y compris les placements chez les banques).
	160,753,577	50	Créances sans engagement par lettre de change, avec garantie.
	9,859,085	23	Créances sans engagement par lettre de change, sans garantie (y compris les avances aux communes et corporations).
	707,938,584	63	Créances hypothécaires de toutes sortes.
	9,477,859	78	Reports et divers.
1,123,679,195	38		
V. Placements à terme indéfini.			
	9,919,416	20	Actions
	130,472,754	95	Obligations
	140,392,171	15	Effets publics.
	4,653,033	75	Propriétés foncières, non destinées à l'usage de la banque.
	2,276,039	60	Liquidations et soldes.
147,321,294	50		
VI. Valeurs en nantissement.			
	14,932,774	20	Effets publics.
	742,500	—	Propriétés foncières.
15,675,274	20		
VII. Placements fixes.			
	7,113,385	32	Commandites et participations.
	9,149,702	82	Immeubles à l'usage des banques.
	65,532	10	Mobilier.
16,328,570	24		
VIII. Comptes d'ordre.			
	639,012	68	Droits de garde non rentrés et frais d'emprunt à amortir, reportés à nouveau.
	21,541,785	66	Prorata d'intérêts sur articles de l'actif et réescompte sur articles du passif.
	1,899,242	45	Intérêts payés sur le capital de dotation.
24,080,040	79		
IX. Capital non versé.			
	6,500,000	—	Capital non versé de dotation et sur actions.
1,840,447,559	47		
I. Emission de billets.			
	238,912,750	—	Billets en circulation (en mains de tiers)
	2,560,250	—	Propres billets et autres billets en caisse
241,473,000	—		
II. Engagements à courte échéance. (Payables au plus tard dans les 8 jours.)			
	2,152,814	09	Bons de caisse et de dépôt et autres engagements à courte échéance
	25,443,057	26	Comptes de virements et de chèques
	6,222,472	71	Banques d'émission suisses, comptes créanciers
	29,447,723	07	Correspondants créanciers
	157,167,964	48	Comptes courants créanciers (voir observation I)
	116,904,947	34	Dépôts en caisse d'épargne (voir observation II)
	2,973,741	93	Intérêts et dividendes échus et non encaissés
	88,778	05	Diverse
	275,625	24	Tantièmes à payer
340,677,124	17		
III. Engagements sur effets de change.			
	6,400,551	55	Billets à ordre
	14,286,707	85	Traites et acceptations
20,687,259	40		
IV. Autres engagements à terme. (Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)			
	51,560,584	28	Comptes courants créanciers (voir observation I)
	221,352,886	68	Dépôts en caisse d'épargne (voir observation II)
	243,564,791	91	Bons et dépôts à terme (bons de dépôts à terme, obligations, etc.) dont le remboursement peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine
	413,472,317	51	Bons et dépôts à terme (bons de dépôts à terme, obligations, etc.) dont le remboursement ne peut pas avoir lieu dans le courant de l'année prochaine
	256,833	27	Dettes hypothécaires
	37,498,722	92	Emprunts fixes
967,707,186	57		
V. Comptes d'ordre.			
	2,308,255	02	Réserve pour pertes probables et éventuelles
	1,914,081	92	Réescompte sur articles de l'actif
	9,066,777	08	Prorata d'intérêts sur articles du passif
	10,671,398	95	Bénéfice net à répartir pour l'année 1902
23,960,412	97		
VI. Fonds propres.			
	197,775,000	—	Capital versé
	37,681,186	21	Fonds de réserve statutaire
	3,017,603	24	Fonds de réserve supplémentaire
	547,095	55	Compte d'amortissement du capital
	421,691	36	Report du solde de bénéfice pour l'année 1902
239,442,576	36		
VII. Capital non versé.			
	6,500,000	—	Capital non versé de dotation et sur actions
1,840,447,559	47		

Observations au bilan annuel général des 36 banques d'émission suisses au 31 décembre 1902.

I. Observation concernant les comptes courants créanciers.

Le classement des engagements provenant des comptes courants créanciers en „Engagements à courte échéance“ (Chap. II) et „Engagements à terme“ (Chap. IV) a été établi de manière que les engagements remboursables dans la règle à vue ou dans les 8 jours aussi bien que ceux remboursables dans tous les cas à vue ou dans les 8 jours, sont portés sous chapitre II, tandis que sous chapitre IV, il ne figure que les engagements remboursables dans tous les cas après 8 jours. Ces derniers s'élevaient à fr. 51,560,584. 25.

Sur les engagements à courte échéance, portés sous chapitre II en fr. 157,167,964. 48, on peut admettre que suivant les conditions de remboursement actuellement en vigueur, un montant de fr. 52,721,316. 22, soit 33,5 %, est remboursable éventuellement après 8 jours. Le reste de fr. 104,446,648. 26 ou 66,5 % est par contre remboursable dans tous les cas dans les 8 jours.

Les engagements par comptes courants créanciers qui figurent sous les chapitres II et IV pour une somme d'ensemble fr. 203,723,548. 76 sont remboursables :

- 50,0 % dans tous les cas dans les 8 jours.
- 25,3 % éventuellement dans les 8 jours.
- 24,7 % après 8 jours.

Berne, avril 1903.

II. Observation concernant les dépôts en caisse d'épargne.

Le classement des engagements provenant des dépôts en caisse d'épargne en „Engagements à courte échéance“ (Chap. II) et „Engagements à terme“ (Chap. IV) a été établi de manière que les engagements remboursables dans la règle à vue ou dans les 8 jours, aussi bien que ceux remboursables dans tous les cas à vue ou dans les 8 jours, sont portés sous chapitre II, tandis que sous chapitre IV, il ne figure que les engagements remboursables dans tous les cas après 8 jours. Ces derniers s'élevaient à fr. 221,352,886. 68.

Sur les engagements à courte échéance, portés sous chapitre II en fr. 116,904,917. 34, on peut admettre que suivant les conditions de remboursement actuellement en vigueur, un montant de fr. 62,580,552. 50, soit 53,5 %, est remboursable éventuellement après 8 jours. Le reste de fr. 54,324,364. 84 ou 46,5 % est par contre remboursable dans tous les cas dans les 8 jours.

Les engagements par dépôts en caisse d'épargne qui figurent sous les chapitres II et IV pour une somme d'ensemble fr. 338,257,834. 02 sont remboursables :

- 16,1 % dans tous les cas dans les 8 jours.
- 18,5 % éventuellement après 8 jours.
- 65,4 % après 8 jours.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel.

Die Herren Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch ergebendst eingeladen, an der 39. ordentlichen Generalversammlung, welche Freitag, den 24. April 1903, vormittags 9 Uhr, im Verwaltungsgebäude, St. Elisabethenstrasse Nr. 46 in Basel, stattfinden wird, teilzunehmen zwecks Behandlung der nachfolgenden

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1902.
- 2) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung bezüglich der Rechnung pro 31. Dezember 1902.
- 4) Festsetzung der auszurichtenden Dividende.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1903.
- 6) Wahl von fünf Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Eintrittskarten können vom 20. bis 24. April an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. (723)

Basel, den 4. April 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Rud. Iselin.

Basler Transportversicherungs-Gesellschaft in Basel.

Die Herren Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch ergebendst eingeladen, an der 38. ordentlichen Generalversammlung, welche Freitag, den 24. April 1903, vormittags 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude, St. Elisabethenstrasse Nr. 46 in Basel, stattfinden wird, teilzunehmen zwecks Behandlung der nachfolgenden

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1902.
- 2) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung bezüglich der Rechnung pro 31. Dezember 1902.
- 4) Festsetzung der auszurichtenden Dividende.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1903.
- 6) Wahl von sechs Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Eintrittskarten können vom 20. bis 24. April an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. (724)

Basel, den 4. April 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Rud. Iselin.

Basler Rückversicherungs-Gesellschaft in Basel.

Die Herren Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch ergebendst eingeladen, an der 33. ordentlichen Generalversammlung, welche Freitag, den 24. April 1903, vormittags 10 1/2 Uhr, im Verwaltungsgebäude, St. Elisabethenstrasse Nr. 46 in Basel, stattfinden wird, teilzunehmen zwecks Behandlung der nachfolgenden

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1902.
- 2) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung bezüglich der Rechnung pro 31. Dezember 1902.
- 4) Festsetzung der auszurichtenden Dividende.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1903.
- 6) Wahl von sechs Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Eintrittskarten können vom 20. bis 24. April an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. (725)

Basel, den 4. April 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Rud. Iselin.

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft in Basel.

Die Herren Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch ergebendst eingeladen, an der 38. ordentlichen Generalversammlung, welche Freitag, den 24. April 1903, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude, St. Elisabethenstrasse Nr. 46 in Basel, stattfinden wird, teilzunehmen zwecks Behandlung der nachfolgenden

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1902.
- 2) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung bezüglich der Rechnung pro 31. Dezember 1902.
- 4) Festsetzung der auszurichtenden Dividende.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1903.
- 6) Wahl von sechs Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 7) Beschlussfassung über eine Neureaktion der §§ 23, 34 und 41 der Statuten.

Die Eintrittskarten können vom 20. bis 24. April an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. (726)

Basel, den 3. April 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Rud. Iselin.

Handelsakademie St. Gallen

Höhere Schule für Handel, Verkehr u. Verwaltung.

Beginn des nächsten Studienjahres Anfang Mai 1903.

Ausbildung von Kaufleuten, Handelslehrern, Verkehrs- und Verwaltungsbeamten in geordnetem Studiengange, gemäss den individuellen Verhältnissen. Am Schluss des Studienganges Abgangsprüfung und Gelegenheit zur Erwerbung eines Diploms.

Studienfächer. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Holländisch, Russisch, Arabisch.

Handelsfächer: Verrechnungswissenschaft, kaufm. und politische Arithmetik, kaufm. Uebungen, Bureaupraxis in verschiedenen Fremdsprachen; allgemeine, chem.-physik. und textile Warenkunde. **Volkswirtschaftslehre:** Handels- und Industrie-Geschichte mit Uebungen und Diskussionsstunden. **Rechtslehre** über die Handel, Verkehr und Verwaltung beschlagenden Gebiete.

Vorlesungen über Geschichte, Volkswirtschaft, Rechts- und Verwaltungs-Angelegenheiten, Naturwissenschaften, Literatur in verschiedenen Sprachen.

Vorbildung: Mittlere Handelsschule oder entsprechende Gymnasial- oder technische Bildung. [2298]

Studiengeld: Fr. 50 per Semester; für Schweizer Fr. 25.

Vorkurs zur Ausfüllung allfälliger Lücken in der Vorbildung.

Prospekte, Lektionskataloge und nähere Auskunft durch die Direktion.

Burgdorf.

Einwohnergemeinde - Anleihen 1896.

Rückzahlung ausgeloster Obligationen.

Gemäss den Anleihebestimmungen sind vor Notar und Zeugen folgende Obligationen des Einwohnergemeinde-Anleiheins Burgdorf 1896, à Fr. 1000, zur Rückzahlung ausgelost worden: (716)

Serie A Nr. 70, 196, 203, 206, 224, 232;

Serie C Nr. 757, 785, 795 und 896.

Die Rückzahlung erfolgt am 30. September 1903 bei der Gemeindekasse Burgdorf. Mit diesem Tage hört die Verzinsung der Ausgelosten Obligationen auf.

Burgdorf, den 1. April 1903.

Namens des Gemeinderates,
Der Sekretär:
Bircher. Der Präsident:
(sig.) O. Morgenthaler.

I. Bern. Kant.

Ind.- & Gewerbe-Ausstellung Thun 1899

in Liquidation.

Rechtlich begründete Forderungen an obiges Unternehmen sind, unter Einlegung der Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, bis 15. April 1903 bei der Spar- und Leihkasse in Thun geltend zu machen.

Gläubiger, deren Forderungen mittelst Zirkular vom 25. März d. J. als angemeldet bestätigt wurden, sind, wie in diesem Zirkular mitgeteilt, von einer nochmaligen Eingabe entbunden. (655)

Thun, den 25. März 1903.

Die Liquidations-Kommission.

CAW'S SAFETY

Füllfeder

Unvergleichliche
amerikanische

Kein
Durchsickern!
Kein Eintrocknen!
Kann in jeder beliebigen Lage
getragen werden, ohne auszulaufen.

In allen guten Papierhandlungen erhältlich
Man verlange den Katalog gratis und franko vom
General-Depot für die Schweiz: [190]

Papeterie Briquet & fils in Genf

Zeitregistrier-Apparate

für alle Verhältnisse.

**Bürks Arbeiter u. Wächter-Kontrolluhren,
Fahrten-Kontrollapparate** (59.)
ohne Verbindung mit der Wagenachse.

Rechenmaschinen (Patent Steiger).

Prospekte gratis u. franko. Apparate kostenlos auf Probe.

HANS W. EGLI, Zürich II,

Werkstätte für Feinmechanik.

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.